



# **Tedlar il plaid vivent da Diu**

Brev pastorala per la Cureisma 2020

da

uestg Peter Bürcher

Administratur apostolic

digl uestgiu da Cuera

*La brev pastorala ei da preleger en tuts survetschs divins  
l'emprema dumengia da Cureisma,  
igl 1. da mars 2020.*

*Ella sa vegnir publicada ellas medias  
naven dils 2 da mars 2020.*

*Bezugsquelle:  
Bischöfliche Kanzlei, Hof 19, 7000 Chur  
kanzlei@bistum-chur.ch*

## Caras soras e cars frars en Cristus

En nies mintgadi vegnin nus innundai da numerusas nuvialas. Sin tuts canals vegnin nus confruntai cun ideas, ideals ed ideologias e quei sur igl internet ed ils mieds socials, mo era sur il mieds classics sco gasettas, televisiun ni radio. En nies ambient persunal entupein nus differentes stils da viver e differentas filosofias da veta, differentes meinis e diversas tenutas e nus stuein prender posiziun. Aschia setschenta per in e scadina adina puspei la damonda: Sin tgi duei jeu tedlar?

Quella damonda ei secapescha buca nova. Ell'emprema lecziun dall'emprema dumengia da Cureisma ed egl evangeli entupein nus gia la damonda: Sin tgi duei il carstgaun tedlar? Gia all'entschatta dalla Sontga Scartira, el cudisch Genesis, vegn ei rapportau, ch'il carstgaun sa tedlar sil falliu e ch'el sa vegnir surmenaus d'eleger quei ch'ei buca bien per el (Gen 2,7-9; 3,1-7). Ed egl evangeli vegn perfin Niessegner

Jesus Cristus tentaus treis gadas dil giavel (Mt 4,1-11).

Che nus vein en nossa veta adina puspei la pusseivladad d'eleger, ei dad ina vart ina benedicziun. Pertgei quei muossa che nus essan libers. La libertad ei gest la pli biala expressiun da nossa dignitad humana. Nus essan buca programmai, mobein scaffis sco creatiras libras per eleger il bien. Denton entras quei setschenta a nus da l'otra vart adina puspei la damonda: Sin tgi duei tedlar? Tgi muossa a mi il bien?

Ella historia dalla Baselia dat ei in eveniment ch'ei schabegiaus avon biabein 1500 onns, mo che ha buca piars enzatgei da sia actualitad: La conversiun da sogn Augustin. En sia veta burasclusa ha el pliras gadas tedlau sils falli. El ei ius en err, ei currius suenter a schliats magisters ed ha viviu sut sia dignitad. Mirond anavos sin sia veta ha el urau tier Diu: «Ti has scaffiu nus viers tei e malruasseivels ei nies cor tochen ch'el sa ruassar en tei». Igl ei quei cor malruasseivel che ha schau encurir Augustin la

verdad ellas uras stgiras da sia veta. Il mument dalla conversiun che Dieus ha regalau ad el, ha el descret en sia autobiografia, las schinumadas «Confessiuns» sco suonda: «Tuttenina hai jeu udiu ord la casa vischinonta la vusch d'in buob ni d'ina mattatscha che scheva repetidamein: 'pren, legia, pren, legia'. Immediat ei mia fatscha semidada e jeu hai entschiet a ponderar sche affons dian forsa enzatgei aschia a caschun d'in giug; mo jeu sun buca seregurdaus da zacu ver udiu quei. Jeu hai schigentau las larmas, sun sesalzaus ed hai mo saviu interpretar quei taluisa, che Dieus ha dau a mi il camond dad arver in cudisch e da leger l'emprema construcziun sin la quala mi'egliada croda. (...) Aschia sun jeu returnaus tier quei plaz nua che Alypius seseva. Leu vevel jeu deponiu il cudisch digl apiestel [Paulus]. Jeu hai priu el, hai aviert el e legiu quella construcziun, sin la quala mes egls ein curdai: 'Lein viver honestamein sco da bi clar di, evitar magliadas e buidas, pitinem e veta lischada, carplina e scuidonza. Targei pliost

en Jesus Cristus e buca fagei tons quitaus per la carn, quei leventa mo gargiaments' [Ro 13,13-14]. Jeu hai buca vuliu leger vinavon. Ei fageva buca da basegns. Pertgei strusch che jeu vevel legiu a fin la construcziun, ei la certezia sederasada en miu cor sco ina glisch e tuttas umbrivas da dubis eran sco svanidas» (VIII, XII, 29).

Quei eveniment ei ina zun ferma perdetga ch'il plaid da Diu ei viva. La Sontga Scartira ei buc in rimnada da texts ch'ei vegni screts avon plirs tschentanners e ch'ei cheutras per nus pli u meins nunimpurtonts. Na, il plaid da Diu viva. Pertgei aschia sco Dieus ch'ei eterns, ei damaneivel en scadin temps, era el nies, aschia ei era il plaid da Diu presents en scadina epoca dalla historia. Il plaid da Diu viva. El sedrezza a scadin e scadina da nus cheu ed oz, sco a sias uras a sogn Augustin. Sin quei plaid duein nus tedlar enamiez ils nundumbreivels plaids che contonschan di per di nossas ureglias.

La dignitad dil plaid da Diu ch'ei vivs e che plidenta nus cheu ed oz, ha Papa Francestg vuliu confirmar entras introducir «La dumengia dil Plaid da Diu». En sia brev apostolica «Aperuit illis» dil settember vargau, ha el declarau la tiarza dumengia el ciclus annual sco «Dumengia dil Plaid da Diu». Ils uestgs svizzers han sin quei di giu ediu in scriver per tuts cartents. El porta il tetel: «... e Dieus ha plidau...». Ils uestgs envidan cheutras tuts cristians da far cul Plaid da Diu l'experientscha da s'entupar cun Diu ed in cun l'auter.

La successiun ch'ils uestgs svizzers proponan, lein nus era risguardar egl uestgiu da Cuera enten ir ussa comunablamein la via dalla renovaziun dalla Baselia. Ensemen culs commembers dil cussegl episcopal hai jeu inziau quella via la fiasta da Buania, ils 6 da schaner. Nus lein pia igl empren far novas experientschas cun Diu entras tedlar concreta-  
mein siu plaid ella lecziun spirituala ed ell'oraziun contemplativa. Tedlar sin Diu munta

nova veta! Sche quei ei buc impurtont e concret, lu ei tut igl auter da pintga muntada e vit! Tedlar era sils concarstgauns ei la dimensiun horizontala da quei ligiom vertical cun Diu. Senza quella dimensiun concreta en fuorma da crusch dat ei negina veta cristiana. «Tgi che ha ureglias, teidli!» (Mt 11,15).

Tenor quei, e suandond la devisa «Pren, legia, pren, legia», lein nus renovar nossa relaziun cun Diu. Pertgei Dieus plidenta nus ual aschi directamein, sco el ha plidentau a sias uras sogn Augustin. Sche nus vein aschia danovamein saviu s'entupar cun Diu en siu plaid ed en nossa meditaziun, savein nus era tedlar in sin l'auter. Nus savein lu contemplar ella glisch dil plaid da Diu tut quei che muenta nus arisguard nossa cardientscha cristiana e la Baselgia. Igl ei gie la Baselgia che ha purtau a nus il Plaid da Diu e che interpretescha el enten confessar la cardientscha. «Pren, legia, pren, legia»: Cordialmein envidel jeu aunc inaga tuts cartents en nies uestgiu dad ir quella via dalla



renovaziun dalla Baselia e quei entras tedlar urond il Plaid da Diu!

En quell'ura less jeu aunc far attents sin in aspect che pren en in plaz special el scriver apostolic «Aperuit illis» da Papa Francestg: Igl ei la unitad. Il Papa scriva: «La Bibla ei il cudisch dil pievel da Diu. Ord igl esser spatitschaus e separaus arriva lez all'unitad entras tedlar la Scartira. Il Plaid da Diu unescha ils cartents e fa dad els in pievel» (nr. 4). En siu scriver vegn Papa Francestg aunc inaga anavos sin quei patratg sch'el di: «Leger la Sontga Scartira constantamein ed a moda regulada e celebrar l'Eucaristia possibilitescha als carstgauns da sentir ch'els s'audan ensemen. Sco cristians essan nus in pievel ch'ei sin via ella historia, confortaus entras la preschientscha da Niessegner che plaida tier nus e nutrescha nus» (nr. 8).

Il patratg da Papa Francestg, ch'il Plaid da Diu meini siu pievel alla unitad, fa patertgar mei vid l'entschatta da miu survetsch egl uestgiu da

Cuera. Ina da mias empremas funcziuns ufficialas ei enconuschentamein stada la sepultura dad uestg Amédée Grab. Jeu sun lu sereferius sil Plaid da Diu vivent cu jeu hai constatau: «La mort nunspetgada dad uestg Amédée croda egl uestgiu en in'ura speciala. E sia mort, sco la mort da scadin carstgaun, duess gidar nus da reflectar igl essenzial: Jesus Cristus: la via, la verdad e la veta, sco nus udin ei egl evangeli (Gn 14,6). Il scribent Tertullian ha detg el tierz tschentaner, fagend allusiun a quels tetels da Jesus: 'Cristus ei senumnaus la verdad e buca la disa'. Jeu crei che quei plaid ha oz en quell'ura ina speciala muntada. Mo en Cristus, la verdad, essan nus uni. Nossas disas, nossa optica restrenschida ni unilaterala sin la Baselgia, sin la cardientscha e sil mund separan nus in da l'auter. Mo en Cristus, la verdad, aschia sco la Baselgia annunzia el a nus, essan nus units. Perquei fa ei da basegns d'adina puspei seconverter dalla disa alla verdad, per che nus seigien units, restien units ni daventeien puspei units».

Caras soras e cars frars! Lein danovamein arver nos cors per il Plaid da Diu, entras leger el di per di, entras tedlar el ella liturgia, entras retscheiver l'interpretaziun el priedi ed ella ductrina dalla Baselia. Lein gest el temps da Cureisma seschar plidentar dil Plaid vivent da Diu, sco quei fuva a sias uras schabegiau tier sogn Augustin. En vesta alla canera ed allas purschidas trubistgontas da senn che bumbarde-schan nus di per di, vegnin era nus a saver dir sco sogn Augustin: «La certezia era sederasada en miu cor sco ina glisch e tuttas umbrivas da dubis eran sco svanidas». Pli che nus essan emplenì dalla glisch dil Plaid da Diu, pli che nus vegnin a contribuir all'unitad dalla Baselia, egl uestgiu e lunsch entuorn.

En Nossadunna ei il Plaid da Diu daventaus carn ed ha avdau en nies miez (Gn 1,14). A sia intercessiun sco era als suffragis dils patrums da nies uestgiu recamondel jeu l'entira famiglia da nies uestgiu e salidel vus cordialmein en Cristus, nossa pasch ed admettel mes megliers giavischs e

mia benedicziun per in fritgeivel temps da  
Cureisma.

Cuera, ils 26 da schaner 2020, la dumengia dil  
Plaid da Diu

+ Peter Bürcher  
Administatur apostolic  
digl uestgiu da Cuera

**Proposta per supplicas  
per l'emprema dumengia da Cureisma 2020  
la dumengia svizra dils malsauns**

C - Caras soras, cars frars, il temps da Cureisma cloma nus da contemplar nossa veta ella glisch dil Plaid vivent da Diu. Lein rugar Diu, il Bab misericordeivel, da tarmetter a nus siu Sogn Spert, per che nus saveien renovar nossa cardientscha.

1. Per nies Papa, nos uestgs, spirituals e diacons: Regala ad els tiu Sogn Spert, per ch'els, sco menaders sabis, anflien vias per envidar il pievel da Diu da tedlar il Plaid vivent da Diu en quei temps da Cureisma.

2. Per tuts che han in uffeci en stadi e societad: Assista els, per ch'els seigien exempels da sinceradad transparenta che miran per il beinstar da tuts e possien resister alla tentaziun da surduvrrar pussonza e daners.

3. Per tuts che piteschan da tgierp ed olma: Regala ad els oz, il di dils malsauns e tut ils dis digl onn, forza e consolaziun entras tiu Plaid vivent, per ch'els dettien en lur pitir perdetga da tei.

4. Per nus tuts ch'essan cheu presents: Regala a nus la grazia per ch'il temps da Cureisma sclareschi nos cors e nus pudeien tenor igl exempel da sogn Augustin e da biars sogns viver in temps da conversiun.

C - Diu misericordeivel, entras tiu Fegl has ti mussau a nus co viver tenor tia veglia. Conceda a nus da contonscher tei entras vegnir illuminai da tiu Plaid vivent e susteni dils sacraments. Entras Cristus, nies Signur. Amen